17-18

MÁSTER UNIVERSITARIO EN
FORMACIÓN DE PROFESORES DE
ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA

# GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA

# EVOLUCIÓN DEL ESPAÑOL Y SU ENSEÑANZA COMO 2L

**CÓDIGO 2441211-**

UNED

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
0BB54D83A931E2D5C0EF02F30D2B867E

17-18

**EVOLUCIÓN DEL ESPAÑOL Y SU ENSEÑANZA COMO 2L**

**CÓDIGO 2441211-**

# ÍNDICE


PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

EQUIPO DOCENTE

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

CONTENIDOS

METODOLOGÍA

SISTEMA DE EVALUACIÓN

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA



Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/

0BB54D83A931E2D5C0EF02F30D2B867E

| | |
|---|---|
| Nombre de la asignatura | EVOLUCIÓN DEL ESPAÑOL Y SU ENSEÑANZA COMO 2L |
| Código | 2441211- |
| Curso académico | 2017/2018 |
| Títulos en que se imparte | MÁSTER UNIVERSITARIO EN FORMACIÓN DE PROFESORES DE ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA |
| Tipo | CONTENIDOS |
| Nº ETCS | 5 |
| Horas | 125.0 |
| Periodo | SEMESTRE 2 |
| Idiomas en que se imparte | CASTELLANO |

## PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

El estudio de la *Evolución del español y su enseñanza como segunda lengua*servirá para conocer el camino que ha seguido esta lengua a lo largo de su historia. El curso presupone el análisis de las más importantes etapas de creación y evolución de la lengua española en todos los niveles de la misma: gráfico-fonético, morfológico, sintáctico, léxico y semántico.
Profesorado:
M.ª Lourdes García-Macho Alonso de Santamaría.

Doctora en Filología Románica por la Universidad de Salamanca (1984) y Catedrática de Lengua española (2002).
**Actividad docente/profesional/investigadora:**
Cursos de *Historia de la Lengua Española II* (Morfología y sintaxis) para alumnos de 5.º curso de Filología Hispánica en la UNED.
Cursos de Fonética y fonologías históricas y de Morfosintaxis histórica en el Grado en Lengua y Literaturas Españolas.
Dirección de Tesis y Cursos de Máster.
Investigación en Historia de la lengua, Fonética y Morfosintaxis histórica y Lexicografía.
Publicaciones:
M.ª Lourdes García-Macho y Ralph PENNY(2001): *Gramática histórica de la lengua española: morfología,* Madrid, Unidades Didácticas, UNED.
"Sobre las variantes vocálicas y consonánticas en Juan de Mena, Pérez de Guzmán y Fray Luis de León", *Anuario de Estudios Filológicos,* XXIV, 2001, pp. 169-182.
"La lengua de las novelas ejemplares: *Rinconete y Cortadillo*", : *Anuario de Estudios Filológicos,* vol. XXXII, 2009, pp. 107-122.
"Estudio de algunas características morfosintácticas en los escritores espirituales del siglo XVI", *Actes du XXIV.e Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes (CILPR),* 2007, pp. 157-172.
El *Léxico del Arte de navegar de Pedro de Medina,* Madrid, Estudios de la UNED, 2010.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
0BB54D83A931E2D5C0EF02F30D2B867E

## REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

**Requisitos obligatorios**

No existen requisitos legales obligatorios para cursar esta materia. Puesto que se trata de una asignatura *optativa,* no se necesitan unos conocimientos especiales. Sin embargo, como el nivel de los alumnos puede ser variado, se facilitará un breve estudio sobre la *Historia de la lengua y su evolución,* con el fin de familiarizar a los estudiantes con esta asignatura y facilitarles los contenidos de la misma.

**Requisitos recomendables**

El alumno que decida cursar esta asignatura:

Conviene que tenga unos conocimientos básicos acordes con los adquiridos mediante los estudios de Filología Hispánica o, en su defecto, con un dominio correcto de la lengua española escrita y hablada. Si el estudiante no fuera español deberá demostrar un buen conocimiento del español con el fin de poder seguir esta asignatura.

Debe percibir o tener unos conocimientos lingüísticos correspondientes a una formación básica.

Debe ser capaz de usar un ordenador a nivel de usuario y sacar provecho de los recursos informáticos, necesarios para enfrentarse a la metodología de la enseñanza a distancia de la UNED.

Conviene que tenga las competencias lingüísticas propias de un alumno universitario, que, en este caso, se concretan en una correcta expresión idiomática.

## EQUIPO DOCENTE


| | |
|---|---|
| Nombre y Apellidos | MARIA LOURDES GARCIA-MACHO ALONSO DE SANTAMARIA |
| Correo Electrónico | lmacho@flog.uned.es |
| Teléfono | 91398-6846 |
| Facultad | FACULTAD DE FILOLOGÍA |
| Departamento | LENGUA ESPAÑOLA Y LINGÜÍSTICA GENERAL |


Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
0BB54D83A931E2D5C0EF02F30D2B867E

## HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

**- Horario de atención al alumno**
Días de la semana: Lunes de 11 a 14 h.
Despacho: 703. Facultad de Filología. Humanidades. UNED.
**- Medios de contacto:**
- Dirección postal:
Dra. M.ª Lourdes García-Macho Alonso de Santamaría
Departamento de Lengua Española y Lingüística General
Facultad de Filología
UNED
Senda del Rey, 7
28040 Madrid

- Teléfono: 91 3986846
- Fax (del Departamento): 91 3986696
- Dirección de correo electrónico: lmacho@flog.uned.es
**-Medio de contacto recomendado: correo electrónico**
**-3. Tutorización**
La tutorización académica y de orientación corresponde a la profesora que imparte la asignatura, Dra. M.ª Lourdes García-Macho Alonso de Santamaría.

## COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
0BB54D83A931E2D5C0EF02F30D2B867E

| Conocimientos | Habilidades y destrezas | Actitudes | Objetivos de aprendizaje que se deben desarrollar<br>*La finalidad de la asignatura es estudiar el español a lo largo de las diversas etapas que ha sufrido a lo largo de la historia, analizando la historia externa y la interna en los distintos niveles lingüísticos: fonético y morfosintáctico.* |
|---|---|---|---|
| X | X | | 1. Identificar y describir los procesos fundamentales en la constitución y desarrollo histórico de la lengua española: en el plano fonético y fonológico; en el plano morfosintáctico, en el plano sintáctico, en el plano discursivo y en el plano léxico. |
| | | x | 2. Identificar y valorar la importancia para el funcionamiento del español de nuestros días de los procesos fundamentales en la constitución y desarrollo histórico de la lentua española: en el plano fonético y fonológico, en el plano morfosintáctico; en el plano sintáctico; en el plano discursivo y en el plano léxico. |



Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
0BB54D83A931E2D5C0EF02F30D2B867E

## CONTENIDOS

## METODOLOGÍA

En la modalidad de enseñanza a distancia, propia de la UNED, las actividades formativas de los estudiantes se distribuyen entre el trabajo autónomo y el tiempo de interacción con los profesores de la Sede central. El trabajo autónomo es equiparable al que realizan los alumnos en la enseñanza presencial; la interacción consiste en la comunicación entre docentes y estudiantes. Esta interacción se puede lograr satisfactoriamente del modo siguiente:

- se proporcionarán al estudiante materiales didácticos para el aprendizaje a distancia de esta asignatura;
- se facilitará una bibliografía básica que se acompañará de las recomendaciones oportunas sobre su utilización, con el fin de obtener el máximo rendimiento de esta asignatura;
- se propondrán distintas actividades de análisis y comentarios para que el estudiante pueda aplicar sus conocimientos teóricos a la práctica;
- se promoverá la utilización autónoma, por parte del estudiante, de los recursos indicados en esta guía, a través de diferentes actividades;
- se propondrán actividades en los Foros del Curso Virtual que permitan evaluar el seguimiento de la materia por parte de cada alumno.

Estas diferentes modalidades permitirán aplicar las estrategias metodológicas adecuadas para facilitar el aprendizaje de los estudiantes.

La distribución prevista de las actividades formativas, tal como se indica en la memoria verificada del título, es la siguiente:

ACTIVIDAD FORMATIVA: TRABAJO CON CONTENIDOS TEÓRICOS (interacción con el equipo docente). Consulta de materiales didácticos; lectura de las orientaciones para el estudio; lectura de materiales recomendados y complementarios (impresos y contenidos multimedia); solución de dudas en linea a través del curso virtual; revisión de trabajos y actividades con el equipo docente

HORAS: 37,5.

ACTIVIDAD FORMATIVA: REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES PRÁCTICAS (bajo la supervisión del equipo docente). Mediadas por tecnologías a través del curso virtual: lectura de las orientaciones para la realización de las actividades prácticas; lectura, visualización o audición de materiales para la realización de las actividades prácticas; solución de dudas sobre los trabajos prácticos; observaciones de clase; demostraciones docentes; evaluación de actividades docentes y de prácticas.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
0BB54D83A931E2D5C0EF02F30D2B867E

HORAS: 12,5.
ACTIVIDAD FORMATIVA: TRABAJO AUTÓNOMO DEL ESTUDIANTE: Estudio de contenidos teóricos; interacción con los compañeros en el foro; participación en grupos de estudio, búsqueda de información en Internet u otras fuentes documentales, preparación de lass pruebas de evaluación final. Realización de actividades prácticas: resolución de problemas, análisis de textos, autoevaluación de las actividades prácticas trabajo en grupo, debate de temas de interés y solución de problemas en el foro de alumnos, autoevaluación del grupo,
HORAS: 75.

## SISTEMA DE EVALUACIÓN

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

TORRENS ÁLVAREZ, M.ª Jesús (2007): *Evolución e historia de la lengua española,* Madrid, Arco/Libros. ISBN 978-84-7635-712-5

COROMINAS, Joan (2008): *Breve diccionario etimológico español*. Madrid, Gredos, 14ª. ISBN 8424913329

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ALVAR, Manuel y Bernard POTTIER (1983): *Morfología histórica del español*, Madrid, Gredos.

AZOFRA, M.ª Elena (2009): *Morfosintaxis histórica del español: de la teoría a la práctica*, Madrid, Uned.

CANO AGUILAR, Rafael (2002): *El español a través de los tiempos*, Madrid, Arco Libros, 2.ª. ISBN 8476350449

COROMINAS, Joan y José Antonio PASCUAL (1980-1991): *Diccionario Crítico etimológico castellano e hispánico*, Madrid, Gredos.

ECHENIQUE, M.ª Teresa *et al.* (eds.) (1995): *Historia de la lengua española en América y España*, Valencia, Universidad.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
0BB54D83A931E2D5C0EF02F30D2B867E

ECHENIQUE, M.ª Teresa y M.ª José MARTÍNEZ ALCALDE (2000): *Diacronía y gramática histórica de la lengua española*, Valencia, Tirant lo Blanch.

FRADEJAS RUEDA, José Manuel (1997): *Fonología histórica del español*. Madrid, Visor.

GARCÍA DE DIEGO, Vicente (1970): *Gramática histórica española* [1951], Madrid, Gredos, 3.ª ed.

GARCÍA-MACHO, M.ª Lourdes y Ralph PENNY (2001): *Gramática histórica de la lengua española: Morfología*, Madrid, Uned.

HANSSEN, Federico (1945): *Gramática histórica de la lengua española*. [Halle, 1913], Buenos Aires, El Ateneo.

LAPESA, Rafael (1980): *Historia de la lengua española*, Madrid, Gredos, 9.ª ed.

— (2000): *Estudios de morfosintaxis histórica del español,* R. Cano y M. T. Echenique (eds.), 2 vols., Madrid, Gredos.

LATHROP, Thomas A. (con la colaboración de Juan Gutiérrez Cuadrado): (1995): *Curso de gramática histórica española*, Barcelona, Ariel. ISBN 8434483750

LLOYD, Paul M. (1993): *Del latín al español I. Fonología y morfología históricas de la lengua española*, Madrid, Gredos.

MARCOS MARÍN, Francisco (ed.) (1983): *Introducción plural a la gramática histórica*, Madrid, Cincel.

MENÉNDEZ PIDAL, Ramón (1999): *Manual de gramática histórica española*, Madrid, Espasa Calpe. ISBN 8476353820

PENNY, Ralph (2006): *Gramática histórica del español*, Barcelona, Ariel [2.ª edición, revisada y actualizada, que sustituye a la 1993]. ISBN 8434482657

PENSADO RUIZ, Carmen (1984): *Cronología relativa del castellano*, Salamanca, Universidad.



Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
0BB54D83A931E2D5C0EF02F30D2B867E

QUILIS, A. (2003): *Introducción a la historia de la lengua española*, Madrid, UNED.

— (2004): *Fonética histórica y fonología diacrónica*, Madrid, UNED. ISBN(13): 9788434482531

URRUTIA CÁRDENAS, Hernán y Manuela ÁLVAREZ ÁLVAREZ (1982): *Esquema de morfosintaxis histórica del español*, Bilbao, Universidad de Deusto.

## RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

**1.Recursos virtuales:**

Es necesario que el alumno posea los conocimientos informáticos suficientes para manejar corpus digitalizados como el CORDE de la Real Academia Española o acceder a bibliotecas digitalizadas como la Biblioteca virtual Miguel de Cervantes u otras similares. Con estas herramientas, el alumno realizará búsquedas y dispondrá de los datos de textos significativos para comprender la evolución del español.

Se creará, en el espacio virtual de la asignatura, una página de recursos con enlaces a direcciones de interés en Internet (página de la RAE, bibliotecas…), acompañadas de un comentario; reproducimos a continuación las más importantes:

- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos (CORDE) [en línea]. Corpus diacrónico del español. http://corpus.rae.es/cordenet.html

- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española* [en línea] http://buscon.rae.es/ntlle/SrvltGUILoginNtlle

**2. Otros recursos electrónicos**

- ADMYTE II (1997): *Archivo Digital de Manuscritos y Textos Españoles*, Madrid, Ministerio de Educación y Cultura / Micronet (CD-Rom).

- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001): *Nuevo tesoro lexicográfico de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe (DVD-Rom).

**3. Recursos de apoyo**

**3.1 En la plataforma educativa virtual UNED**



Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
0BB54D83A931E2D5C0EF02F30D2B867E

El Curso virtual permite al estudiante acceder a las nuevas tecnologías que ofrece esta plataforma en conexión a Internet y que son:

–*Foro de la asignatura*, de carácter abierto, con atención directa por parte del profesor para solventar aclaraciones de tipo formal.

–*Módulo de Contenidos*, en el que se incluyen orientaciones, referencias bibliográficas adicionales, etc.

–*Correo electrónico*, para la respuesta en privado, personalizada.

–*La virtualización*permite, asimismo, planificar la materia y atender la progresión del estudio y del trabajo del alumno.

–Se impulsarátambién la atención telefónica o la entrevista personal cuando se estime ser el cauce adecuado por la naturaleza de la consulta.

### 3.2. Software para prácticas

–Además de los medios tradicionales del envío postal, se atenderá a los medios informáticos y a las nuevas tecnologías para el intercambio entre profesor y alumno de los análisis y comentarios de carácter teórico y práctico.

–Se realizarán las gestiones oportunas para que los Centros Asociados en los que está matriculado el estudiante de esta materia, así como la Biblioteca Central de la UNED, dispongan de las publicaciones que se recomiendan.

–El alumno, por su parte, deberá disponer de una conexión a Internet para poder cursar esta materia.

### 3.3. Medios didácticos

Además de las bibliografías recomendadas, básica y complementaria, el alumno dispone de una *Guía didáctica* de la asignatura con un plan de actividades de aprendizaje y las orientaciones necesarias para el estudio de los contenidos de la asignatura.

## IGUALDAD DE GÉNERO



Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
0BB54D83A931E2D5C0EF02F30D2B867E

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no hayan sido sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
0BB54D83A931E2D5C0EF02F30D2B867E